



FAGOR
Componentes de Automoción
Fagor Ederlan, S. Coop.

ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

23551

Nº albarán : 80452926
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 01.03.2019
Fecha rec: Rec date :
Del. Date : 01.03.2019

Proveedor / Supplier
Código : 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Address : Mondragon 20500
City :
País : España
Country :

Transportista/Carrier Transport number: 256797
Razón social :
Short name :
Matrícula : MA6004
Plate Nb :
Remolque : V7702
Remec.plate :
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente : Magna PT S.p.A.
Customer: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Del. address: Via dei Ciclamini, 4
Planta : Modugno Bari 70026
Center : Italia
Puerta de descarga: Unloading point :
Puesto de consumo : Point of consumption : 14249

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package Reference	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Buj / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
2510311860	CARTER EMBRAGUE 25103 BR021P564 CQ500P0531B	600		PZA	TBA-501494 TBA-501712	020 120		30	550003986401		
<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 600 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 13 Quantità alle schede d'imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballaggio: Data controllo: 02/03/19 Firma: [Signature]</p>											
<p>Peso neto total : 6.522 Total net weight: 6.522</p>											
<p>Peso bruto total : 7.806 Total brut weight: 7.806</p>											
<p>Nº total de palets o contenedores: 020 Total Nb. of palets or containers: 020</p>											

Observaciones / Comments :
A RELLLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Proveedor / Supplier
Fagor Ederlan S. Coop.
Recepcion / Receiver
KUMMAN MARILUORENA
Almacen / Warehouse
Transportista / Carrier

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final del residuo.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

12002229

<p>1 Відправник (найменування, адреса, країна) Sender (name, address, country)</p> <p>Fagor Ederlan Koop.E. C/Rebuse Pasealekua, 7 20540 - LESKORRIATZA (Gipuzkoa) T.F. E +34 943 2025292</p>	<p>МІЖНАРОДНА ТОВАРНО-ТРАНСПОРТНА НАКЛАДНА INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE</p> <p>A № 057700</p> <p>CMR</p> <p>Це перевезення, не дивлячись ні на які інші договори, виконується згідно з умовами Конвенції про договір міжнародного дорожнього перевезення вантажів (КДПВ) This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)</p>
--	--

2 Одержувач (найменування, адреса, країна)
Consignee (name, address, country)

Magna PT SpA.
Modugno Bari 70026.
ITALIA

16 Перевізник (найменування, адреса, країна)
Carrier (name, address, country)

"EUROTRADE BALTIC" SIA
LV40103225803
Ūdens iela 12-118, Rīga, LV-1007, Latvija
Tel. Nr.: +37129469636

3 Місце розвантаження вантажу
Place of delivery of the goods (place, country)

BAZI ITALIA

17 Наступний перевізник (найменування, адреса, країна)
Successive carrier (name, address, country)

MA6004 V7702

4 Місце та дата завантаження вантажу
Place and date of taking over the goods (place, country, date)

Arrocate E 01.03.19.

18 Зауваження та застереження перевізника
Carrier's reservations and observations

5 Документи, які додаються
Documents attached

Alb: 80452 925, 926.

6 Знаки та номери Marks and Nos	7 Кількість місць Number of packages	8 Рід пакування Method of packing	9 Найменування вантажу Nature of the goods	10 Статист. № Statistical number	11 Вага бруто, кг Gross weight in kg	12 Об'єм, м ³ Volume in m ³
34.		Cont. Puzos	Autoc		11452	

Клас Class	Цифра Number	Літера Letter	(ADR*)
---------------	-----------------	------------------	--------

13 Вказівки відправника
Sender's instruction

19 Особливі узгоджені умови
Special agreements

14 Умови оплати
Instructions as to payment for carriage

Франко / Carriage paid
 Не франко / Carriage for yard

20 Підлягає до оплати To be paid by:	Відправник Senders	Валюта Corrency	Одержувач Consignee
Ставка Carriage charges:			
Знижка Deductions:			
Різниця/Balansa			
Додатк. Збори Supplem. charges:			
Інше Other charges:			
Разом до оплати TOTAL:			

21 Складена
Sender's Instructions

Arrocate дата **01.03.19** 200

15 Оплата, яка підлягає
Cash on delivery

Vrauder C/Modugno, S.r.l.
Via der C/Modugno (BA)

22

SWIGNED BY ROMAN MARTICORENA
R.M. Fagor Ederlan S. Coop.

23

"EUROTRADE BALTIC" SIA
LV40103225803
Ūdens iela 12-118, Rīga, LV-1007, Latvija
Tel. Nr.: +37129469636

24 Вантаж одержано / Goods received

Місце
Place **09 MAR 2019** дата
on 200

"ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"

Завантаження вантажів повинні бути виконані в межах позначених ліній. Ці лінії повинні бути заповнені відповідними даними. Ці лінії повинні бути заповнені відповідними даними. Ці лінії повинні бути заповнені відповідними даними.

При перевезенні небезпечних вантажів зазначених у додатку до цього шифру, а також у випадку необхідності ліквідувати небезпечні вантажі, вказівки на перевезення небезпечних вантажів повинні бути заповнені відповідними даними. Ці лінії повинні бути заповнені відповідними даними.